



І.І. Мечников

Заснована
4 липня 1931 року

Дворічанський Край



Субота, 9 листопада 2013 року

№№89-90 (105398-105399)

ЧИТАЙТЕ ВАШУ ГАЗЕТУ

«Дворічанський край» – щотижнева районна газета. В ній колектив редакції прагне охопити теми суспільства, політики, економіки, спорту, культури, історії тощо. На шпальтах видання пропонуємо читачам новини із життя Дворічної та Дворічанського району, в яких висвітлюються актуальні події та коментарі щодо них, розповіді про неординарних людей та цікавих особистостей. Крім того, пропонуємо докладну програму всіх передач популярних телеканалів.

Якщо ви стали свідком незвичайних подій або хочете розповісти про цікавий випадок зі свого життя, або з життя ваших знайомих, – звертайтеся до нас. Ми з ра-

дістю опублікуємо ваші листи, а також допоможемо вирішити проблемні питання, використавши сторінки газети.

Тут ви завжди маєте змогу розмістити свою рекламу та оголошення, а також привітати дорогих і близьких людей або колег із видатною подією чи датою у їхньому житті.

Ми прагнемо для своїх читачів бути улюбленою, цікавою, об'єктивною газетою. Будьте разом з нами.

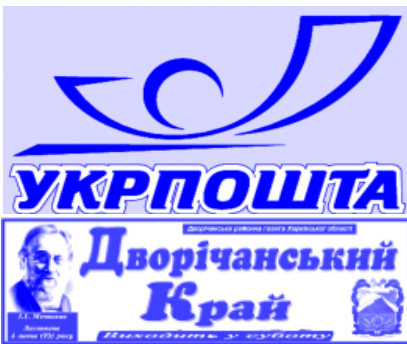
Передплатити «районку» на наступний 2014-й рік можна, оформивши передплату у відділенні поштового зв'язку або у вашого листоноші до 20-го грудня 2013-го року.

Наш індекс для населення – 61792

Вартість видання з доставкою:
на один місяць – 5,15 грн.;
на квартал – 15,45 грн.;
на півроку – 30,90 грн.;
на рік – 61,80 грн.

Для колективів підприємств, установ та організацій району наш індекс – 23459

Вартість видання з доставкою:
на один місяць – 8,70 грн.;
на квартал – 26,10 грн.;
на півроку – 52,20 грн.;
на рік – 104,40 грн.



ШАНОВНІ ХЛІБОРОБИ ДВОРІЧАНЩИНИ!

Прийміть мої вітання із намолом 100 тис. тонн зерна та побажання щастя і здоров'я! Нових трудових успіхів. Нехай нива щедро віддячує Вам за невтомну працю!
З повагою, голова Харківської облдержадміністрації **М. ДОБКІН.**

ВІТАЄ РАЙОННА РАДА!

З Днем народження!

10 листопада – **ПИЛИПЕНКА Володимира Петровича**, депутата районної ради.

10 листопада – **БАЗАРНОГО Олександра Олексійовича**, депутата районної ради.

11 листопада – **ТИЩЕНКА Олексія Михайловича**, депутата районної ради.

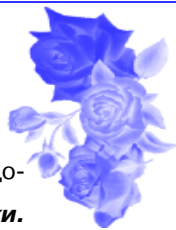
ВІТАЄМО З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ!

14 листопада виповнюється 85 років з Дня народження найдорожчої людини – нашої матусі, бабусі, прабабусі –

ЛЕБЕДИНСЬКОЇ Анастасії Григорівни!

Вклоняємося до землі, ніжно цілуємо натружені руки. Дякуємо за життя, любов, турботу і ласку. Зичимо відсвяткувати у доброму здоров'ї і сторічний ювілей!

Діти, онуки, правнуки.



Дмитрий Шенцев: «ГЛАВНОЕ ДЛЯ ДЕПУТАТА – ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ИЗБИРАТЕЛЯМИ»

Первого ноября в Чугуеве состоялось окружное собрание представителей первичных организаций Партии регионов одномандатного избирательного округа № 176, куда были приглашены депутаты областного, районных, поселковых, сельских советов, городские, сельские, поселковые головы. Центральное место на встрече было посвящено отчету о выполнении предвыборной программы народного депутата Украины, заместителя Председателя Партии регионов Дмитрия Шенцева.

Дмитрий Алексеевич, являющийся одним из инициаторов проведения регулярных отчетов парламентариев перед своими избирателями, одним из первых подал пример коллегам-однопартийцам и в режиме прямого диалога рассказал о том, что удалось сделать за прошедший с момента его избрания народным депутатом год. Примечательно, что по каждому из районов, входящих в 176-й избирательный округ, Дмитрию Шенцеву было о чем сказать: конкретных, важных для территориальных громад дел за год сделано было немало. Проблемы, которые приходится решать депутату, очень обширные. Они касаются целых громад и отдельных их жителей.

Территория округа огромная. Здесь много детских, образовательных, спортивных, медицинских, социальных, других заведений, предприятий, учреждений. Своего депутата знают практически в каждом населенном пункте. Помощь в установке детских площадок, строительстве и реконструкции храмов, часовен, поддержка ветеранского движения, укрепление матери-

ально-технической базы учреждений образования и спорта, реализация постоянно действующих социальных проектов для поддержки малообеспеченных категорий населения, предоставление помощи людям, оказавшимся в тяжелых жизненных обстоятельствах, – вот далеко не полный перечень важных и нужных дел, которыми Дмитрий Алексеевич снискал уважение и поддержку со стороны чугуевцев, волчанцев, печенежцев, двуречан и бурлчан.

В своем отчете депутат высшего законодательного органа нашей страны также уделил особое внимание законопроектам, внесенным на рассмотрение Верховной Рады Украины, в том числе принятым на сегодняшний день и находящимся на рассмотрении в комитетах, проходящим соответствующую процедуру. Дмитрий Алексеевич остановился на проектах закона Украины «О внесении изменений в некоторые законы Украины относительно оформления выморочного наследства», внесении изменений в некоторые Законы Украины относительно упрощения процедуры оформления наследства в сельской местности, законопроекте «О внесении изменений в Закон Украины «О регулировании градостроительной деятельности», внесении изменений в законодательство об образовании и других, о которых подробнее каждый избиратель округа узнает из специального выпуска газеты, готовящемся в этот в каждый дом 176 избирательного округа.

От имени каждого из районов округа со словами искренней благодарности к народному депутату Украины обратились



На снимке: представители Двуречанского района на встрече с народным депутатом Украины Д.А. Шенцевым

депутаты, сельские головы, члены советов старейшин, молодые регионалы, отметившие, что отзывчивость, верность данному слову и ответственность – это главные качества Дмитрия Шенцева. Со своей стороны Дмитрий Алексеевич поблагодарил однопартийцев и всех избирателей 176 округа за поддержку и отметил, что работа в округе, взаимоотношения, искренность с избирателями и ответственность перед ними – это главное в работе народного депутата Украины.

Н. БАЛАБАЙ.

"STATU\$"

Джинси, туніки, легінси, нижню білизну, а також зимовий одяг ви зможете придбати за помірними цінами, відвідавши магазин за адресою: смт. Дворічна, вул. Радянська, 9 (приміщення колишнього універмагу, 1-й поверх).



Пропонує чоловічий та жіночий одяг
Магазин працює з 8.00 до 18.00, без перерви.
Субота, неділя – 8.00-14.00.

"КОМП'ЮТЕРНИЙ СВІТ"

Ноутбуки, комп'ютери, планшети...
Телефони, смартфони, мобільні телефони...
Автомобілі, відеореєстратори, антирадари...
Модеми: ADSL; 3G; CDMA...
Телевізори, пылососи, електром'ясорубки...
НАДАЄМО МОЖЛИВІСТЬ ОПЛАТИ ЧАСТИНАМИ – ДО 24 МІСЯЦІВ*1



*1 Для власників карток від ПриватБанку.
ПРАЦЮЄМО: Пн - Пт - 8.00 - 17.00
ВИХІДНІ: субота, неділя
смт. Дворічна, вул. Радянська, 6
(приміщення ВАТ "Укртелеком")
Тел. 7-63-65; 050-302-52-38.



МЕТАЛЛОПЛАСТИКОВІ ОКНА,
балкони, жалюзі, металічеські і міжкомнатні двері. Пенсіонерам скидки. п.г.т. Двуречная, ул. 35-Гвардейской Дивизии, 5, 2-й этаж (Дом быта).
Тел.: 066-217-72-16, 097-192-59-83.

ЗАВОД ОКОН «ЭКИПАЖ»

Немецкое качество, профессиональная установка, гарантия, замеры бесплатно.
ТЕЛ. 066-218-03-81.



ТРИВАЄ ПЕРЕДПЛАТА «ДК» НА 2014 РІК

ПОДАРУНОК ДІТЯМ

Вже традиційно отримують подарунки від народного депутата України Дмитра Шенцева дітлахи Дворічанщини. Ось і цього разу Дмитро Олексійович запросив на циркову виставу Московського цирку до м. Харків дітей Дворічанського та Великобурлуцького районів.

Із захопленням діти дивилися виступи повітряних гімнастів, акробатів, веселого клоуна. Оплесками та сміхом зустрічали дресированих песиків, гарних та елегантних коней, білосніжних голубів. Діти були у захваті від побаченого.

Культмінацією вистави був виступ морських котиків. Останні продемонстрували своє вміння грати м'ячем, крутити кільця та



підніматися по драбині.

З великим задоволенням та піднесенням на-

строєм ще довго дітлахи обговорювали циркову виставу. А батьки дітей щиро

вдячні Дмитру Олексійовичу за добрий подарунок.

В. ДОРОШЕНКО.

НА ЗУСТРІЧІ З ЖИТЕЛЯМИ ТОКАРІВСЬКОЇ СІЛЬРАДИ

Днями у будинку культури села Токарівка відбулася зустріч голови Дворічанської райдержадміністрації Сергія Михайловича Радькова з жителями місцевої сільської ради. На заході були присутні голова районної ради Галина Григорівна Турбаба, Токарівський сільський голова Ольга Петрівна Синяньська, керівник Токарівської філії ТОВ «Лотуре-Агро» Джавід Шихмерданович Шалбузов, керівники структурних підрозділів райдер-

дом Ольга Петрівна у своєму виступі зазначила, що дохідна частина місцевого бюджету станом на 30 жовтня поточного року виконана на 108%, детально зупинилася на аналізі місцевого бюджету.

С.М. Радьков докладно розповів про останні зміни в житті району. А також про реформування медичної галузі, про проблеми в роботі шкіль. Йшлося і про ремонт доріг, і безробіття. А Г.Г. Турбаба проаналізувала



відновлення вуличного освітлення, медичного обслуговування, приватизації та присвоєння кадастрового номера. Найбільше хвилювали жителів Токарівки проблеми, пов'язані з вивезенням сміття та з ремонтом доріг.

Начальник відділу Держземагенства Анатолій Іванович Григоренко довів до відома жителів нове у земельному законодавстві, порядок оформлення прав власності на земельні ділянки. Головний лікар Дворічанської ЦРЛ Сергій Петрович Черкасов та головний лікар центру первинної медико-санітарної допомоги Володимир Васильович Приходін проінформували присутніх про реформування системи охорони здоров'я в районі. Надія Іванівна Скоропльот – начальник управління праці та соціального захисту на-

селення райдержадміністрації – повідомила про порядок надання субсидій.

На всі питання голови райдержадміністрації надав відповідні роз'яснення, а з проблем, вирішення яких потребує втручання районних установ, доручення отримали керівники структурних підрозділів райдержадміністрації та керівники організацій району.

Наприкінці зустрічі С.М. Радьков наголосив на тому, що процес формування оптимального соціально-економічного простору як основи самореалізації населення, підвищення якості життя людей вимагає спільних ефективних дій органів влади, місцевого самоврядування, колективів підприємств, організацій, підприємців – як суб'єктів місцевого розвитку, а також активізації громадських ініціатив.

І. БОНДАРЕНКО.

Фото автора.



жадміністрації та організацій району, жителі сільської ради.

На початку зустрічі голова райдержадміністрації надав слово для звіту про роботу виконкому Токарівської сільської ради Токарівському сільському голові О.П. Синяньській. Проте спочатку був концерт, щоб присутні мали змогу переконатися, що культурна робота у селі проводиться на досить високому рівні. Зго-

інвестиційні міні-проекти, які були реалізовані спільно з територіальними громадами району щодо розвитку соціальної сфери на селі.

Д.Ш. Шалбузов розповів про роботу базового сільгоспідприємства та про співпрацю з виконкомом сільської ради.

У ході зустрічі громадян цікавили питання ефективності використання земельних паїв, проведення розрахунків за їх оренду,

О Ф І Ц І Й Н О

Завдяки гарному врожаю цього року аграрії Харківщини можуть експортувати більше одного млн. т продовольчої пшениці

Про це у ході прес-туру в Державне підприємство «Дослідне господарство «Елітне» ІР НААН» повідомив директор Департаменту агропромислового розвитку Харківської ОДА Віталій Панов.

«Цього року аграрії Харківщини отримали врожай пшениці 2,062 млн. тонн. З них продовольчої – 73%. Тобто близько 1,4 млн. тонн продовольчої пшениці ми маємо в Харківській області. Враховуючи річну потребу, ми можемо спокійно один млн. тонн продовольчої пшениці продавати, експортувати. Я вважаю, що ця цифра з кожним роком має зростати. Відповідно, це дасть можливість нашим сільгоспідприємствам отримувати ті додаткові кошти, які їм необхідні для переоснащення виробництва, для купівлі нової техніки, для використання передових і продуктивних технологій, а це, в будь-якому випадку, розвиток. Відповідно можна з упевненістю говорити, що в нашому регіоні виконуються доручення і завдання Президента України щодо забезпечення продовольчої незалежності держави», – сказав Віталій Панов.

www.kharkivoda.gov.ua

БЕЗОПЛАТНУ ПРАВОВУ ДОПОМОГУ ЗОБОВ'ЯЗАНІ НАДАВАТИ ВСІ ОРГАНИ ВИКОНАВЧОЇ ВЛАДИ ТА ОРГАНИ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ

Право на отримання правової допомоги прописано у ч.1 ст. 59 Конституції України, відповідно до якої кожен громадянин має право на правову допомогу, і у випадках, передбачених законом, ця допомога надається громадянам безоплатно. Закон України «Про безоплатну правову допомогу» визначає зміст і порядок реалізації права на безоплатну правову допомогу, а також державні гарантії її надання. Про це в ході прес-конференції повідомив заступник голови Харківської облдержадміністрації Олег Анпілогов.

«Цей закон чітко визначає два види безоплатної правової допомоги – первинна і вторинна правова допомога. Правом на отримання первинної безоплатної правової допомоги відповідно до чинного законодавства користуються всі особи, які перебувають під юрисдикцією України. Відповідно до закону безоплатну правову допомогу зобов'язані надавати всі органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування. Також її можуть надавати фізичні та юридичні особи приватного права, спеціалізовані установи», – сказав він.

Олег Анпілогов додав, що законом визначено такі види надання безоплатної правової допомоги: надання інформації, надання консультацій та роз'яснень з правових питань, складання заяв, скарг та інших документів правового характеру, крім процесуальних документів. А також надання допомоги в забезпеченні доступу до вторинної безоплатної правової допомоги та медіацій.

www.kharkivoda.gov.ua

ВЗАЄМОДІЯ – ЗАПОРУКА УСПІХУ

Дворічанський районний підрозділ кримінально-виконавчої інспекції України в Харківській області тісно взаємодіє з Дворічанським центром соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді. Ця співпраця спрямована, перш за все, на вирішення проблем зменшення ризику випадків скоєння неповнолітніми та особами молодіжного віку повторних злочинів, аби вони не опинилися за ґратами, надання допомоги у вирішенні соціально-медичних, соціально-економічних, психологічних, юридичних питань. Проводимо також обмін методичною літературою, аналітичними та інформаційно-довідковими матеріалами.

Основними напрямками взаємодії сторін є надання соціальної допомоги засудженим дітям та молоді під час їхнього перебування в інспекції; підвищення професійної компетентності сторін з питань соціального супроводу і контролю за поведінкою дітей та молоді для забезпечення їх ресоціалізації; залучення до процесу соціального супроводу і контролю за поведінкою дітей та молоді об'єднань громадян, колективів підприємств, установ, організацій незалежно від форм власності, а також окремих громадян; внесення пропозицій щодо вдосконалення взаємодії сторін. Ці напрями роботи є цікавими і потрібними. Адже зміст і мета таких заходів – запобігання вчинення правопорушень, повторних злочинів особами, засудженими до покарань, не пов'язаних з позбавленням волі, профілактика негативних явищ та формування здорового способу життя, працевлаштування.

Інспекція проводить виховну роботу з дітьми та молоддю, які перебувають на обліку, здійснює контроль за їх поведінкою; інформує центр про постановку на облік, зняття з обліку дітей та молоді, вчинення ними нових злочинів під час перебування на обліку; надає центру інформацію, необхідну для забезпечення соціального супроводу; інформує про виявлення сімей, де проживають діти та молодь, які опинилися у складних життєвих обставинах. У свою чергу, центр визначає потребу у наданні соціально-педагогічних, соціально-медичних, соціально-економічних, психологічних, юридичних та інформаційних послуг дітям та сім'ям, у яких вони виховуються, здійснює соціальний патронаж шляхом надання цих послуг; сприяє зміцненню родинних та суспільно-корисних зв'язків дітей і молоді, набуттю ними освіти, трудовому і побутовому

владштуванню; здійснює заходи, спрямовані на формування та закріплення здорового способу життя, профілактику наркоманії, алкоголізму, соціально-небезпечних хвороб, у тому числі ВІЛ/СНІД; розповсюджує інформаційно-довідкову літературу про послуги, що надаються центром, з профілактики негативних явищ та соціально-небезпечних хвороб.

Станом на 25 жовтня в Дворічанському районному підрозділі перебували на обліку 93 особи, 91 – засуджена особа без позбавлення волі та дві особи, які були притягнуті до адміністративної відповідальності у вигляді громадських робіт. На даний час неповнолітніх засуджених немає на обліку.

Під час проведення реєстрації засуджених осіб в інспекції на початку та в кінці кожного місяця спеціалісти РЦСССДМ проводять з підобліковими бесіди на теми: «Вибери здоровий спосіб життя», «Скажи наркотикам – «НІ!»», «СНІД – загроза людству», «Торгівля людьми – це кримінальний злочин», «Захисти себе від туберкульозу», «Профілактика та запобігання тютюнопалінню», «Профілактика вживання алкоголю».

Спеціалістами Дворічанського РЦСССДМ підобліковим було надано 46 соціально-педагогічних послуг. Спільно із старшим інспектором кримінально-виконавчої служби здійснено обстеження умов проживання осіб, які перебували чи перебувають на обліку в інспекції. Також у вересні працівники Дворічанського центру разом із кримінально-виконавчою інспекцією в рамках «Школи волонтерів» організували зустріч з учнями Жовтневої ЗОШ. З ними провели бесіду на тему: «Попередимо насильство разом». Учням надано інформацію про види насильства, шляхи його запобігання та підвищено рівень обізнаності щодо подолання такого негативного явища шляхом об'єднання зусиль державних органів і установ, громадських організацій та кожної людини. Спеціалістами центру були розповсюджені буклети, з яких учні можуть дізнатися про дії в разі будь-яких виявів насильства.

Найближчим часом плануємо проведення «Дня соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді» у підрозділах кримінально-виконавчих інспекцій та «круглого столу» з питань ресоціалізації дітей та молоді, які засуджені до покарань, не пов'язаних з позбавленням волі, звільнені від відбування покарання з випробуванням або умовно-достроково.

О. ВАСИЛЬЄВА.

Головний спеціаліст Дворічанського РЦСССДМ.

НА ДВОРІЧАНЩИНІ ВІДСВЯТКУВАЛИ ДЕНЬ ПРАЦІВНИКІВ СОЦІАЛЬНОЇ СФЕРИ



Першого листопада в адмінбудинку селища Дворічанщини зібралися люди, на плечі яких покладене одне з найважливіших і відповідальних завдань – соціальний захист, підтримка та допомога людям, які її потребують, – працівники соціальної сфери. Саме завдяки праці і самовіддачі соціальних працівників у серцях багатьох людей жевріє надія і сподівання на краще.

Нині у соціальній сфері Дворічанського району зайнято понад 130 працівників, діє шість установ, які здійснюють функції соціального захисту. Це управління праці та соціального захисту населення райдержадміністрації, територіальний центр обслуговування самотніх громадян, управління ПФУ у Дворічанському районі, районний центр зайнятості населення, центр соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді, служба у справах дітей райдержадміністрації. І саме їх колективам адресувалися того дня щирі вітання і теплі слова.

З професійним святом

соціальних працівників Дворічанщини привітали голова райдержадміністрації Сергій Радьков, голова районної ради Галина Турбаба, заступник голови райдержадміністрації Олександр Шахов.

У своєму виступі О. Шахов відзначив важливість та необхідність соціальної роботи. Адже саме ці працівники першими стикаються з боєм і відчаєм найбільш незахищених верств населення. Зокрема, з пенсіонерами, інвалідами, безробітними, самотніми хворими людьми, допомагають багатодітним родинам, безпритульним та сиротам. «Соціальна робота – це мистецтво налагоджувати зв'язки між людьми. День працівника соціальної сфери – професійне свято, яке по праву належить тим, хто виявляє милосердя, створює добро не тільки за службовим обов'язком, а й за велінням совісті та покликом душі», – зазначив він.

За трудові здобутки, фахову майстерність, зразкове виконання службових обов'язків, пов'язаних з реалізацією державної політики у сфері соціального за-

хисту населення та з нагоди професійного свята прийняте спільне розпорядження районної державної адміністрації та районної ради про нагородження відзнаками районної державної адміністрації та районної ради працівників соціальної сфери району.

Нагородили Грамотою Дворічанської районної державної адміністрації та Дворічанської районної ради:

ШАПОВАЛОВУ Наталію Миколаївну – завідувача відділення соціальної допомоги вдома територіально-

го центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Дворічанської районної державної адміністрації;

ЄВСЮКОВУ Зінаїду Миколаївну – соціального робітника відділення соціальної допомоги вдома територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Дворічанської районної державної адміністрації;

СУХОВЄЄВУ Лідію Василівну – головного спеціаліста – юрисконсульта управління Пенсійного фонду України в Дворічанському районі Харківської області;

ОСТРЯНІН Олену Андріївну – начальника відділу з виплати пенсій управління Пенсійного фонду України в Дворічанському районі Харківської області.

Висловили Подяку голови Дворічанської районної державної адміністрації та голови Дворічанської районної ради:

ШКАРУПЕТІ Ользі Олексіївні – спеціалісту першої категорії відділу персоніфікованого обліку пільгових категорій населення управління праці та соціального захис-

ту населення Дворічанської районної державної адміністрації;

СОЛОВЙОВУ Миколі Ігоровичу – завідувачу відділення соціально-побутової адаптації територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Дворічанської районної державної адміністрації;

ГОРДЕЄВІЙ Людмилі Миколаївні – соціальному робітнику відділення соціальної допомоги вдома територіального центру соціального обслуговування

центру зайнятості;

ЯКУНІНІЙ Ларисі Миколаївні – начальнику відділу взаємодії з роботодавцями Дворічанського районного центру зайнятості.

Враховуючи вагомий особистий внесок у виховання дітей у сім'ї, створення сприятливих умов для здобуття дітьми освіти, розвитку їх творчих здібностей, формування високих духовних і моральних якостей Указом Президента України від 24 серпня 2013 року № 440/2013 присвоєно Почесне



(надання соціальних послуг) Дворічанської районної державної адміністрації; ШЕВЧЕНКО Ользі Яківні – соціальному робітнику відділення соціальної допомоги вдома територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Дворічанської районної державної адміністрації;

ПАВЛЕНКО Галині Олександрівні – головному спеціалісту відділу надання соціальних послуг Дворічанського районного

звання «Мати-героїня»:

– Громовій Марії Кирилівні, жительці села Лиман Другий Дворічанського району Харківської області, як такої, що народила та виховала до восьмирічного віку 5 дітей;

– Остапенко Тетяні Василівні, жительці селища Дворічна Дворічанського району Харківської області, як такої, що народила та виховала до восьмирічного віку 6 дітей.

Власн. інформ. Фото А. ФОМІНА.



ВІДРОДЖЕННЯ КУЛЬТУРНОЇ ІНФРАСТРУКТУРИ СЕЛА

Нещодавно в читальному залі районної бібліотеки відбувся методичний день на тему «Відродження культурної інфраструктури села». У заході взяли участь заступник голови райдержадміністрації О.Г. Шахов, керівники і працівники структурних підрозділів районного відділу культури і туризму, централізованої бібліотечної системи, районного будинку культури, Дворічанської дитячої музичної школи, районного краєзнавчого музею.

У своєму виступі головний спеціаліст відділу культури і туризму райдержадміністрації Володимир Наливайко підкреслив, що ініціативи Президента України щодо відродження сільської культурної інфраструктури зумовлені насамперед тим, що для сільської місцевості, де проживає третина населення нашої країни, питання створення сучасних умов життя нині набуває першочергової ваги. На жаль, сьогодні багатьма понят-

тя «культура» сприймається лише як розвага, а потрібна чітка державна культурна стратегія і узгоджені з нею нормативні та регуляторні інструменти, які, приміром, визначали б на законодавчому рівні співпрацю відділів культури і місцевих органів влади, питання оплати праці працівників сільських закладів культури тощо. Доповідач також охарактеризував сучасну роботу і матеріально-технічний стан закладів культури району, акцентував увагу щодо проблем та



перспектив їх діяльності у світлі президентських ініціатив.

Своїми думками щодо обговорюваних питань поділилися зберігач фондів районного краєзнавчого музею Олександр Кірсанов, методист ЦБС Ольга Тінкова, директор районного будинку культури Юрій Куценко, акомпаніатор РБК Євген Бондаренко та інші.

Володимир Наливайко зазначив, що не лише збереження існуючої мережі закладів культури, а й удосконалення та активізація їх роботи, пошук нових форм та методів культурного обслуговування сільського населення, привернення уваги державних органів до проблем культури села – це ті завдання, котрі витікають з ініціатив Президента України. Вони є першочерговими для роботи кожного працівника культурної сфери.

Відділ культури і туризму райдержадміністрації.

ТИЖНІ БЕЗПЕКИ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ

З метою попередження виникнення надзвичайних ситуацій від дитячих пустощів, недопущення загибелі та дитячого травматизму у загальноосвітніх закладах Дворічанського району у жовтні місяці проводилися тижні знань з безпеки життєдіяльності. На цих заняттях діти отримували теоретичні знання від вчителів та спілкувалися з працівниками ДСНС. Також для кращого засвоєння матеріалу на заняттях було використано наглядну агітацію та демонструвалися відеофільми відповідної тематики.

Поряд з цим серед учнів всіх шкіл району проводиться конкурс на дану тематику. Бажаючих взяти участь у ньому чимало. Роботи учнів з різних шкіл району надходять до нашого підрозділу щодня. Діти надсилають цікаві розповіді, вірші, малюнки та фото, в яких виявляють свої творчі здібності щодо різноманітних тем. А саме: «Дії при пожежі», «Правила пове-

дінки під час подорожі до лісу», «Правила поведінки на водоймищах», «Правила використання піротехнічних засобів на новорічних святах» тощо.

Не залишаються поза увагою і маленькі діти, які виховуються у дошкільних закладах. Вони відвідують пожежно-рятувальну частину, де з ними проводяться екскурсії, демонструються можливості пожежної техніки. Особливо дітям подобається приміряти бойовий одяг пожежників та подавати воду з пожежного ствола в умовний осередок пожежі.

Заради безпечного життя дітей ми маємо разом підтримувати та захищати наше молоде покоління, бо діти – наше найдорожче багатство.

А. АЗІЗОВ.

Провідний інспектор Дворічанського РС ГУ ДСНС України у Харківській області.

ТБ

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ

ТБ

ПОНЕДІЛОК, 11 ЛИСТОПАДА

НОВИЙ КАНАЛ

ПЕРШИЙ УТ-1

- 6.00 Православний календар. 6.05 Підсумки. 6.15, 7.05, 8.05 Спорт.

- 5.25 Teen Time. 5.30 Т/с "Вперед - до успіху". 6.10 Teen Time.

РОССИЯ 1

- 1.00 Новини. 1.05 Муз. фільм "Весь цей джаз". 1.50 Т/с "Заморожена планета".

ІНТЕР ІНТЕР

- 5.25 Т/с "Кулінар". 7.00 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером".

1 перший канал

- 3.00 Новини. 3.05 Телеканал "Доброго ранку". 7.00 Новини.

2+1 1+1

- 6.00 "Служба Розшуку Дітей". 6.05 "ТСН". 6.45 "Сніданок з 1+1".

Іonis ТОНІС

- 6.00 "Таке спортивне життя. Олексій Михайличенко". 6.30 "Служба новин".

ІНТЕР ІНТЕР

- 6.20, 7.10, 8.10 Погода. 6.25 Доброго ранку, Україно!

HTH

- 4.45 Х/ф "Битва за Москву". 7.35 "Агенти впливу".

ВІВТОРОК, 12 ЛИСТОПАДА

ПЕРШИЙ УТ-1

- 6.00 Православний календар. 6.05 Підсумки. 6.15, 7.05, 8.05 Спорт.

НОВИЙ КАНАЛ

- 5.25 Teen Time. 5.30 Т/с "Вперед - до успіху".

1 перший канал

- 6.00 "Служба Розшуку Дітей". 6.05 "ТСН". 6.45 "Сніданок з 1+1".

ІНТЕР ІНТЕР

- 5.25 Т/с "Кулінар". 7.00 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером".

РОССИЯ 1

- 3.00 "Ранок Росії". 7.00 "1000 дрібниць". 7.45 "Про найголовніше".

2+1 1+1

- 6.00 "Служба Розшуку Дітей". 6.05 "ТСН". 6.45 "Сніданок з 1+1".

Іonis ТОНІС

- 6.00 "Таке спортивне життя. Ірина Мерлені". 6.30 "Світ за тиждень".

HTH

- 5.20 Х/ф "Битва за Москву". 8.30 Ранковий "Свідок".

ІНТЕР ІНТЕР

- 5.25 Т/с "Кулінар". 7.00 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером".

СЕРЕДА, 13 ЛИСТОПАДА

ПЕРШИЙ УТ-1

- 6.00 Православний календар. 6.05 Підсумки. 6.15, 7.05, 8.05 Спорт.

НОВИЙ КАНАЛ

- 5.25 Teen Time. 5.30 Т/с "Вперед - до успіху".

Іonis ТОНІС

- 6.00 "Таке спортивне життя. Яна Клочкова". 6.30 "Служба новин".

ІНТЕР ІНТЕР

- 5.25 Т/с "Кулінар". 7.00 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером".

1 перший канал

- 3.00 Новини. 3.05 Телеканал "Доброго ранку".

2+1 1+1

- 6.00 "Служба Розшуку Дітей". 6.05 "ТСН". 6.45 "Сніданок з 1+1".

Іonis ТОНІС

- 6.00 "Таке спортивне життя. Яна Клочкова". 6.30 "Служба новин".

HTH

- 5.15 Х/ф "Особиста зброя". 6.40 Х/ф "Інспектор карно-ро розшуку".

НОВИЙ КАНАЛ

- 5.25 Т/с "Кулінар". 7.00 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером".

ЧЕТВЕР, 14 ЛИСТОПАДА

ПЕРШИЙ УТ-1

- 6.00 Православний календар. 6.05 Підсумки. 6.15, 7.05, 8.05 Спорт.

ІНТЕР ІНТЕР

- 5.25 Т/с "Кулінар". 7.00 Новини. 7.10 "Ранок з Інтером".

Это не скучно

КАЛЕЙДОСКОП

АСТРОПРОГНОЗ

СКАНВОРД

АНЕКДОТЫ

11-17 ноября

ОВЕН (21.03-20.04). Вы сможете многое успеть, если не будете действовать слишком резко.

ТЕЛЕЦ (21.04-21.05). Будьте внимательны при работе с документами – ошибки чреваты потерями.

БЛИЗНЕЦЫ (22.05-21.06). Не отказывайтесь от помощи коллег в начале недели, она окажется очень своевременной.

РАК (22.06-23.07). Работа будет на первом месте. От крупных покупок лучше отказаться.

ЛЕВ (24.07-23.08). У вас неплохие шансы подняться на новую высоту. Остерегайтесь лживых и завистливых людей.

ДЕВА (24.08-23.09). Придется как следует потрудиться, эта неделя – одна из самых напряженных.

ВЕСЫ (24.09-23.10). В начале недели все складывается совсем не удачно: скверное настроение, ревность и ссоры.

СКОРПИОН (24.10-22.11). Первоначальную значимость на этой неделе имеют дела семейные.

СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12). В вашей жизни могут случиться перемены, к которым вы совсем не готовы.

КОЗЕРОГ (22.12-20.01). Похоже на бег с препятствиями. Берегите нервы. Главное – удержать завоеванные в недавнем прошлом позиции.

ВОДОЛЕЙ (21.01-19.02). Период благоприятный для заключения разного рода сделок. Удачны финансовые операции.

РЫБЫ (20.02-20.03). Работа, карьера, финансы, любовь – все превосходно. Можете получить выгодное предложение по части бизнеса или повышения зарплаты.

Сканворд-таблица с подсказками. Включает слова: Солдатская шинель, Кухонная текучка, Хозяин камбуза, Старинный город на Волге, Советский автомобиль, Метка, сигнал, Герой оперы С. Прокофьев, Взрывчатый снаряд, Серый попугай, Мать богов, Вокальное искусство, Восточная сладость, Дерево рода ив, Народные волнения, Единичка сопротивления, Прыжок в балете, Албанская валюта, Японский писатель, Стихотворный размер, Угроза шахматной королеве, Вид локомотива, Искусственная кожа, Глаз, Оптическая решетка, Гранное бревно, Показ фильма, Вещи горой, Упрек, порицание, Кавказский хлеб, Часть слова, Продажная площадь, "... предков", Верх (ант.), Пещерное лекарство, Растение-паразит, Знахарь, лечащий лошадей, Главная молочница, Подкожный жир, Кровельный материал, Сленг, Дубрава, Телевидение, Луквица чеснока, Рос. певичка, Мера длины в Японии, Семья... отмерь, Озеро в Африке, Бог войны, Егип. фараон, Единичка площади, ...-джей, Египетский бог воздуха, Румынский джинн, Пан... пропал, Тайный ход, Дезинфицирующее средство, Персон. компьютер, Приятель Бывалого и Труса, Смех, Биополе, Очень важная персона, Галдеж, Сторона туловища, Рыбный суп, Буква кириллицы, Содержанка.

Дед в автобусе обращается к молодому пассажиру: - Сынок, как тебе не стыдно, уступи место вон той бабушке! - Это моя теща. - Так отдай ей мешок с картошкой, не держи его на коленях, тебе же неудобно! ... - Какая прелесть! Это у вас кот или кошечка? - А вы по ушам не видите? - Нет. - Это кролик...

Недавно в ухрюпинском лесопарке на мальчишка Петю напал медведь.

Мальчишка отделался лёгким испугом и своим другом Серёжей. - Тётяшка-продавец, а вы мне вчера неправильно сдачи дали. - Ну что ж ты, мальчишка? Вчера и надо было приходиться. А сегодня уже поздно.

Есть женщины, которым мужчины говорят: «Ты моя!». И они тают... А есть мужчины, которым женщины говорят: «Ты мой!». И они мнут... - Алле? - Привет, это я. Стою, понимаешь, недалеко от тебя. Тормоза отказали. До гаража надо добраться. Ты не мог бы... - Не буду я тебя без тормозов буксировать, и не проси. Эвакуатор тебе сейчас вызову.

Добрая блондинка Люся всегда покупает в магазине живую рыбу и выпускает её на свободу. В лес.

Прапорщик построил роту. - Проверка состояния обуви. Правую ногу – вверх! Все поднимают правую ногу, один солдат по ошибке поднимает левую. Прапорщик замечает в шеренге двойную брешь: - Кто это там поднял обе ноги?!

Учительница: «Дети, вы не забыли, что завтра вам надо принести по 500 рублей на ремонт школы?» Вовочка: «Марья Ивановна, а сколько надо принести денег, чтобы школу вообще закрыть?»

Фраза доктора: «До свадьбы заживет!» – сильно удивила 80-летнюю старушку, но загля блеск в её глаза!

Папа, когда уже ты эти санки старинные с лоджии вынесешь? - Это легендарные санки, доча. Я на них тебя по утрам в садик возил, а по вечерам меня мамка на них из гаража привозила...

ЕДИМ ДОМА! Кулинарные рецепты от Юлии Высоцкой

ТЫКВЕННАЯ ЗАПЕКАНКА ИЗ ПШЕНА И ТВОРОГА

Ингредиенты: 200-250 г тыквы, 200-300 г рассыпчатого обезжиренного творога, 100-150 г пшеницы, 200 мл молока, 3 яйца (или 2 крупных), 2 ст. л. изюма, 150 г кураги, 2 ст. л. меда, 2-3 ст. л. сахара (у меня коричневый), 1 ч. л. сливочного масла, соль, пряности на ваш вкус (у меня 1 ч. л. корицы, 0,5 ч. л. мол. имбиря, 0,25 мол. муск ореха). Кленовый сироп или жидкий мед и ядра кедровых орехов для украшения.



НЕВЕРОЯТНО, НО ФАКТ МУЖЧИНА ВЫЖИЛ ПОСЛЕ ДВУХ МОЦНЫХ УДАРОВ МОЛНИИ

Американец Вагнер Кейси остался жив после двух ударов молнии. В сильную грозу житель штата Техас попал с двумя своими приятелями во время участия в гонках по бездорожью. Первый раз молния ударила в мужчину, когда он пытался добраться до дерева. Второй раз она его поразила уже лежащего на земле.



Ответы на сканворд

Grid with answers for the crossword puzzle. Answers include: ПЕНИ, ИНИ, ХАЛВА, ЛЕКТО, ИТО, ОЯГАЧ, ФЕМА, БРУС, УКОР, БЛАНК, НИЗ, ДРАЖЕ, САЛО, ОМЕЛ, ЧАЛ, ТВО, КИВУ, РАП, ШУО, ИЛИ, АРОД, БАЛБЕС, ВИП, ГАДЕЖ, ОР, РЫБНЫЙ СУП, БУКВА КИРИЛЛИЦЫ, КОКОТКА, АЗ.

У перші дні листопада в спортивному залі ДЮКФП «Юність» стартувала першість Дворічанського району з волейболу сезону 2013/2014 років. Про зростання популярності цих змагань говорить той факт, що до шести учасників минулорічної першості приєднався сьомий, – молодий волейбольний колектив «Оскіл», який до цього заявлявся лише на турніри з пляжного волейболу.

Розпочали першість команди «Виселок» та «Нива». Ці команди відразу повели гру на повну силу. До речі, сценарій чотирьох перших сетів був майже однаковий. На початку «Нива» виходила вперед, в середині сету «Виселок» наздоганяв, а згодом команди по черзі «виривали» перемогу. У п'ятій партії, активно використовуючи гравців з лави запасних, перемогу святкувала «Нива».

Як результат, «Нива» набрала два, а «Виселок» одне залікове очко. Крайшим гравцем «Ниви» визнаний А. Кінденко, а «Виселка» – Ю. Жила.

Колодязенський «Факел» зробив ставку на комбінаційну гру, що і забезпечило йому перемогу у першому сеті.



Другий сет впевнено виграв рідкодубівський «Колос». У третьому сеті «Факел» розкрив ще один свій козир – подачу «планер» від Володимира Куца та Артура Глушка, з якою не зміг упоратися захист суперника.

«Колос» зберіг у своєму стилі головну особливості – уміння мобілізуватися у відповідальний момент. Але у п'ятому сеті до колодязя знову «агресивно полетіла» подача, тож після початкового рахунку 0:6 «Факел» впевнено довів коротку партію до перемоги, відкривши рахунок своїм вікторіям у нинішньому сезоні. І в цьому протистоянні команди

розділили залікові очки – «Факел» отримав два, а «Колос» один бал. Крайшим гравцем «Факела» визнаний Г. Саханюк, а «Колоса» – М. Опаленик (молодший).

Третя гра туру підтримала напругу попередніх. Дебютант першості, топільський «Оскіл», об'єднав у своєму складі гравців, які неодноразово виборювали перемоги у складі збірної команди Дворічанського району, і студентів, які загартовуються на змаганнях у збірних командах своїх ВНЗ. Амбіціям топільської команди дворічанські «Ветерани» протиставили

свій досвід і зіграність, яку цієї осені вони вже мали змогу перевірити на ветеранських турнірах обласного рівня.

Командна зіграність стала вирішальним фактором щодо перемоги ветеранів у цій грі і принесла їм три очки у залік першості. А «Оскіл», замикаючи турнірну таблицю після першого туру, залишив добре враження від своєї гри і, без сумнівів, вже в наступному турі першості розпочне турнірне сходження.

Крайшим гравцем «Ветеранів» визнаний Е. Мальцев, а в команді «Оскіл» – М. Хавелов.

В. ДОМНІН.

ПЕРШИЙ МЛИНЕЦЬ...

В розіграші кубка області серед команд ветеранів футболу вікової категорії 35 років та старші цього року стартувало дванадцять команд, серед яких, після тривалої перерви в участі, взяла старт і команда ветеранів футболу Дворічанщини. Останнім часом ветеранський спортивний рух в нашому районі перебуває на підйомі. Тому цілком логічним було саме зараз стартувати у престижних змаганнях.

На першому етапі учасників цьогогорічних змагань було розділено на чотири підгрупи по три команди за територіальним принципом, де вони зіграли за коловою системою по схемі «вдома-на виїзді». А вже потім по два кращі колективи від кожної підгрупи продовжили боротьбу в матчах на виліт на стадії чвертьфіналів.

Суперниками ветеранів футболу нашого району на першому етапі змагань стали команди сусідніх з нами районів – Куп'янського і Великобурлуцького. В стартовому домашньому матчі проти куп'янських футболістів наші

земляки задоволюються результативною нічиєю – 2:2. Хоча по ходу поєдинку мали доволі комфортні для себе два м'ячі про запас.

Наступний виїзний тур проти бурлучан змусив дещо понервувати, але після невтішного старту (0:2) наші футболісти зібрали волю в кулак і в решті-решт перемогли – 4:2. Після нищівної поразки від куп'янських футболістів в гостях (2:8) шанси бурлучан на продовження боротьби стали примарними, а отже, цілком логічно, що в матчі другого кола в Куп'янську саме дворічанчани вирішували в матчі з господарями долю першого місця у групі. Мінімальна перевага в рахунку господарів тривала аж до останніх хвилин гри і ніщо, здавалося, не стане на заваді господарям у здобутті переможного результату. Як виявилось, гравці нашої команди зрівняли рахунок і вирвали перемогу на останніх хвилинах – 2:1.

На матч-відповідь до Дворічанської футболісти Великобурлуцького району не прибули.

Тож дворічанчани посили перше місце в підгрупі, залишивши куп'янську команду другою.

У чвертьфіналі жереб звів нашу команду з переможцем минулорічних ветеранських змагань, із досвідченою командою села Геніївка Зміївського району. На перший матч дворічанці відправилися на Зміївщину в ранзі «темної конячки» для господарів, які мали певні побоювання після того, як наша команда обійшла в підсумку групового етапу куп'янських ветеранів футболу. Гра проходила за рівної боротьби, а рахунок відкрили господарі вже після перерви, вдало зігравши на добиванні. Невдовзі з пенальті наші суперники рахунок подвоїли. Та натиск дворічан не залишився марним. Один м'яч, теж з одинадцятиметрової позначки, вдалося відіграти. Матч так і закінчився мінімальною перевагою господарів майданчика, що залишало непогані шанси дворічанам у відповідному матчі на своєму полі.

Матч-відповідь проходив за важких погодних умов – дощова осінь внесла свої корективи у підготовку поля до гри.

В. КАЩА.

Тому наша команда залишилася без свого головного козира – швидкісних атак. Гра була в'язкою, тактична побудова команди гостей у захисній ланці не давала змоги результативно атакувати. Суперники ж єдиний свій шанс забити використали і додали до домашньої перемоги гостьову перемогу та пройшли до півфіналу змагань. А наша команда на цьому припинила боротьбу.

Що ж, перший млинець виявився грудкою. Здається, можна бути і задоволеним результатом, бо поступилися найсильнішій команді минулого року, діючому володарю обласного трофею. Проте команда суперників була «по зубам» дворічанам і, якщо й переважала в чомусь нашу команду, так це у прагненні до перемоги, а ще – в досвіді участі у подібних змаганнях. Наша команда отримала належний урок на майбутнє і, гадаю, зробить висновки. Добре, що до наступних стартів є ще чимало часу для аналізу виступу і підготовки до підкорення нових вершин.

МАГАЗИН
«Добутова техніка»
Телевізори, холодильники, газові плити тощо.
Термінал, кредит «ПриватБанк»
с.мт. Дворічан, пров. Театральний, 4, магазин "Будмен", за територією ринку. ПП Філіпов.
Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

РИТУАЛЬНІ ТОВАРИ ТА ПОСЛУГИ
Труни, хрести, вінки, пам'ятники.
Послуги автомобіля.
с.мт. Дворічан, пров. Театральний, 4, магазин "Будмен", за територією ринку. ПП Філіпов.
Тел. 099-286-76-92; 067-572-41-88.

В УКРАЇНІ ТРИВАЄ МІСЯЧНИК ДОБРОВОЛЬНОЇ ЗДАЧІ ЗБРОЇ

Заходи триватимуть з 1-го по 30-те листопада. Якщо громадянин у вказаний термін добровільно здасть до органів внутрішніх справ мисливську вогнепальну, холодну або газову зброю, то в подальшому вони матимуть можливість після оформлення відповідних документів зареєструвати цю зброю в особисту власність і використовувати її на законних підставах.

Правоохоронці нагадують, що незаконне зберігання зброї, боєприпасів, вибухівки – це злочин, за який законодавством передбачено кримінальну відповідальність. Крім того, незареєстрована зброя – це не тільки порушення закону, а й причина нещасних випадків, які можуть трапитися з громадянами або з їх неповнолітніми дітьми.

Якщо громадянин у вказаний термін добровільно здав до ОВС мисливську вогнепальну, холодну, газову зброю, то в подальшому він матиме можливість після оформлення відповідних документів зареєструвати цю зброю в особисту власність і використовувати її на законних підставах. У той же час необхідно врахувати, що пристрої вітчизняного виробництва для відстрілу патронів, споряджених гумовими кулями несмертельної дії, реєструються у випадках і в порядку, передбаченому законодавством України.

Для отримання детальних роз'яснень необхідно звернутися до працівників дозвільної системи або дільничних інспекторів міліції Куп'янського МВ.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Администрация Двуречанской ЦРБ приглашает жителей района для лечения и зубного протезирования в стоматологический кабинет поликлиники.

Цены – ниже межрайонных. Очереди на зубное протезирование нет.

Администрация ЦРБ.

Куплю биків, корів, коней – живою вагою. Звертатися за телефонами: 099-085-12-17; 098-831-62-70.

Купуємо худобу: корів, биків, коней, баранів. Звертатися цілодобово.

Тел. 097-364-02-85; 066-211-24-57.

Куплю телят віком від 20-ти днів до 6-ти місяців. Тел. 098-832-08-27.

Куплю КРС, коней. Вынужденный дорез. Быстрый выезд. Тел. 098-895-02-66; 099-041-45-61.

Закупка КРС, коров, бычков, срочный выезд. Тел. 099-665-56-95; 097-035-45-03.

Куплю корів, биків, коней – живою вагою. Тел. 098-590-03-00; 050-710-39-07.

Продам оптом сахар, муку, комбикорм, отруби, соль со склада в Харькове. Тел. 096-805-10-73, 050-402-35-05.

Куплю свиней живым весом. Тел. 050-975-92-61 – Виталий; 050-977-21-93 – Сергей.

Куплю корів, биків, коней – живою вагою. Тел. 066-995-26-02; 097-272-04-36.

Куплю корів, биків, коней – живою вагою. Тел. 095-691-90-62; 098-044-92-46.

Куплю бычков от 20-ти дней до 6-ти месяцев. Дорого. Тел. 050-595-52-27; 099-968-02-56.

Продам мельницу, циркулярку, мотоцикл ИЖ «Юпитер-5» в хорошем состоянии, с документами. Тел. 050-602-99-46; 7-75-47, после 18.00.

Продам корову і телицю – на молоко, тільні. Тел. 095-368-24-56; 7-42-40.

Семена кормовых трав (люцерна, эспарцет, клевер, костер, суданская трава и др.), сидератов (вика, люпин, горчица), медоносов. Гибриды подсолнечника, кукурузы и т. д. Тел. 099-503-69-17; 067-689-27-26.

«Жидкий пенопласт» теплоизоляции стен, крыш перекрытий, холодильных камер. Экономия газа 50% Тел. 093-761-76-78; 050-556-27-82; 097-744-22-00.

ИНТЕРНЕТ. Высокоширочастотный Интернет за современными технологиями. Доступное подключение: с.мт. Дворічан, с. Дворічан, с. Гряниківка, с. Тавільжанка, с. Вільшана, с. Токарівка, с. Новогорівка, с. Жовтневе, с. Миколаївка, с. Тополі, с. Рідкодуб, с. Кам'янка, с. Колодязне. Тел. 066-116-55-16; 098-516-55-16.

РЕКЛАМА В «ДК» – ЗАПОРУКА ВАШОГО УСПІХУ

«ДВОРИЧАНСЬКИЙ КРАЙ» Засновники – Дворічанська районна рада та Дворічанська районна державна адміністрація Харківської області України. Свідоцтво про реєстрацію ХК № 515 від 21.11.97 р. Виходить по суботах.

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ: 62702, с.мт. Дворічан, вул. Радянська, 11. АДРЕСА ВИДАВЦІВ: 62702, с.мт. Дворічан, вул. Радянська, 8, районна рада, райдержадміністрація.

Індекс видання: 61792 (для організацій – 23459). Друк офсетний. Обсяг – 4 друковані аркуші. Набрано і зведено в комп'ютерному відділі редакції газети «Дворічанський край», віддруковано: видавничий будинок «Балдрок», Харківська обл., м. Балаклія, вул. Жовтнева, 14. Тираж 1707. Зам. 125-6

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Рукописи не рецензуються і не повертаються. За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях і оголошеннях відповідальність покладається на їх подавачів.

Редактор А.Є. ФОМІН

ТЕЛЕФОН/ФАКС – (05750) 7-67-48

E-mail: dk-gazeta@list.ru